

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3924-2015 Phase 4

Date : 31 mars 2016

HEURE	REMARQUES
GAZIFÈRE	Me Louise Tremblay
ACIG	Me Guy Sarault
FCEI	Me Pierre-Olivier Charlebois
SÉ-AQLPA	Me Dominique Neuman
RÉGIE	Me Lise Duquette
	M. Gilles Boulianne
	M. Laurent Pilotto
	Me Pierre Rondeau
	M. Phi Dang
	Mme Odette Alarie
	M. Gaston Bilodeau
	M. Éric Nadeau
<b>Procès-verbal</b>	
9 h 05	Début de l'audience
9 h 05	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 05	Me Lise Duquette demande à Me Louise Tremblay où en est la réponse à l'engagement n° 1
9 h 05	<u>Me Louise Tremblay, pour Gazifère, produit :</u> <u>B-0587 : Réponse à l'engagement n° 1 de Gazifère demandé par la Régie</u>
9 h 06	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Esther Falardeau, Analyste, 1114 rue de Gascogne, St-Lambert</u>
9 h 07	<u>Me Guy Sarault, pour l'ACIG, produit :</u> <u>C-ACIG-0015 : Présentation PowerPoint de l'ACIG</u>
9 h 08	Présentation de la preuve de l'ACIG par Mme Esther Falardeau
9 h 46	Fin de la présentation de la preuve de l'ACIG par Mme Falardeau
9 h 46	Pas de contre-interrogatoire du témoin Mme Falardeau de l'ACIG par Me Louise Tremblay pour Gazifère
9 h 46	Pas de contre-interrogatoire du témoin Mme Falardeau de l'ACIG par Me Pierre-Olivier Charlebois pour la FCEI

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3924-2015 Phase 4


Date : 31 mars 2016

HEURE	REMARQUES
9 h 46	Pas de contre-interrogatoire du témoin Mme Falardeau de l'ACIG par Me Dominique Neuman pour SÉ-AQLPA
9 h 46	Interrogatoire du témoin Mme Falardeau de l'ACIG par Me Pierre Rondeau pour la Régie
10 h 02	Fin de l'interrogatoire du témoin Mme Falardeau de l'ACIG par Me Rondeau pour la Régie
10 h 02	Question de M. Laurent Pilotto à Me Sarault relativement aux clients de l'ACIG
10 h 04	Questions de M. Laurent Pilotto et Me Duquette au témoin Mme Falardeau de l'ACIG
10 h 13	Fin des questions de M. Pilotto et Me Duquette au témoin Mme Falardeau de l'ACIG
10 h 13	Le témoin Mme Falardeau de l'ACIG est libéré
10 h 13	Pas de réinterrogatoire par Me Sarault du témoin Mme Falardeau
10 h 15	L'audience est suspendue
10 h 30	Reprise de l'audience
10 h 30	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Antoine Gosselin, Économiste, 1039, rue de Dijon, Québec</u>
10 h 32	Adoption, après correction à la page 4, de la preuve de la FCEI et présentation par le témoin M. Gosselin
10 h 46	Fin de la présentation de la preuve de la FCEI par le témoin M. Gosselin
10 h 46	Pas de contre-interrogatoire du témoin M. Gosselin de la FCEI par Me Tremblay pour Gazifère
10 h 46	Interrogatoire du témoin M. Gosselin de la FCEI par Me Rondeau pour la Régie
10 h 48	Fin de l'interrogatoire du témoin M. Gosselin de la FCEI par Me Rondeau
10 h 48	Questions de la Régie au témoin M. Gosselin de la FCEI
10 h 55	Fin des questions de la Régie au témoin M. Gosselin
10 h 55	Pas de réinterrogatoire du témoin M. Gosselin
10 h 48	Le témoin M. Gosselin de la FCEI est libéré
10 h 56	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Jacques Fontaine, Consultant en énergie, 10946, avenue de Rome, Montréal Nord (Québec)</u>
10 h 57	Adoption de la preuve de SÉ-AQLPA par M. Fontaine et interrogatoire de M. Fontaine par Me Neuman
11 h 13	Fin de l'interrogatoire de M. Fontaine par Me Neuman
11 h 13	Pas de contre-interrogatoire du témoin M. Fontaine de SÉ-AQLPA par Me Tremblay pour Gazifère

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3924-2015 Phase 4

Date : 31 mars 2016

HEURE	REMARQUES
11 h 13	Pas de contre-interrogatoire du témoin M. Fontaine de SÉ-AQLPA par Me Sarault pour l'ACIG
11 h 13	Pas de contre-interrogatoire du témoin M. Fontaine de SÉ-AQLPA par Me Charlebois pour la FCEI
11 h 13	Pas d'interrogatoire du témoin M. Fontaine de SÉ-AQLPA par Me Rondeau pour la Régie
11 h 13	Pas de questions de la Régie au témoin M. Fontaine de SÉ-AQLPA
11 h 13	Le témoin M. Fontaine de SÉ-AQLPA est libéré
11 h 13	Me Duquette rappelle que la Régie attend les réponses aux engagements 2, 3 et 4 d'ici lundi 4 avril 2016
11 h 14	Me Tremblay mentionne qu'elle fera parvenir une demande ré-amendée qui comprendra les conclusions additionnelles discutées lors de l'audience
11 h 14	L'audience est ajournée à lundi 4 avril 2016, 10 h 30
	 , greffière-audicière

**PROTOCOLE D'OUVERTURE  
AUDIENCE DU 31 MARS 2016**

**DOSSIER : R-3924-2015 Phase 4**

***Demande de Gazifère Inc. pour la fermeture réglementaire des livres pour la période du 1er janvier 2014 au 31 décembre 2014, la fixation du taux de rendement sur l'avoir de l'actionnaire pour l'année témoin 2016, l'approbation du plan d'approvisionnement pour l'exercice 2016 et la modification des tarifs à compter du 1er janvier 2016***

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : **Me Lise Duquette (Présidente de la formation), M. Gilles Boulianne et M. Laurent Pilotto**

Les procureurs de la Régie sont : **M<sup>e</sup> Pierre Rondeau**

Le chargé de projet de la Régie est : **M. Phi P. Dang**

Les spécialistes de la Régie sont : **Mme Odette Alarie et MM. Gaston Bilodeau et Éric Nadeau**

La demanderesse est :

**GAZIFÈRE**

Représentée par M<sup>e</sup> Louise Tremblay

Les intervenants sont :

- ✓ **ASSOCIATION DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS DE GAZ (ACIG)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Guy Sarault
- ✓ **FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUEBEC) (FCEI)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Pierre-Olivier Charlebois
- ✓ **STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ-AQLPA)**  
Représenté par M<sup>e</sup> Dominique Neuman

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER ?**

---

---

---

---

---

**Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.**

**Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.**

**Début : 9 h 05**

**Fin : 11 h 14**



800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3924-2015 Phase 4

Date : 31 mars 2016

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Esther Falardeau	31/03/2016
ENTREPRISE :	Témoign pour l'ACIG	
PROFESSION :	Analyste	
ADRESSE :	1114, rue de Gascogne, St-Lambert (Québec)	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Antoine Gosselin	31/03/2016
ENTREPRISE :	Témoign pour la FCEI	
PROFESSION :	Économiste	
ADRESSE :	1039, rue de Dijon, Québec (Québec)	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Jacques Fontaine	31/03/2016
ENTREPRISE :	Témoign pour SÉ-AQLPA	
PROFESSION :	Consultant en énergie	
ADRESSE :	10946, avenue de Rome, Montréal Nord (Québec)	